

SpikeShield™ Surge Protective Devices
Cat. Nos. HBL1PI750, HBL3PI750 Series

Limiteurs de crêtes SpikeShield™
N^{os} Cat. HBL1PI750, HBL3PI750

Supresores de sobretensión SpikeShield™
Núms. de Cat. HBL1PI750, HBL3PI750

Installation Instructions

Directives de montage

Instrucciones de instalación

GENERAL INFORMATION:

English

1. **NOTICE:** To be installed in accordance with national and local electrical codes and these instructions.
2. **CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK.** Use in dry indoor locations only.
3. **CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK.** Hazardous voltages inside. Do NOT attempt to repair this product. No user serviceable parts inside.
4. **NOTICE:** This device is NOT a lightning arrestor. It will not survive lightning strikes in close proximity to the premises.
5. Check to see that the device is suitable for the application. The total true R.M.S. current draw of the devices to be protected should not exceed 15 Amps (1875 Watts, 125VAC).
6. Fully insert plugs into the power tap.

INSTALLATION:

1. Insert the power tap into an existing 15A, 120V grounded power receptacle. The red LED indicator will be lighted when the surge protection circuit is active.
2. Plug the equipment to be protected into the receptacles.
3. This device features an internal protection that will disconnect the surge protective component at the end of its useful life but will maintain power to the load - now unprotected. If at any time the red protection status LED goes out, surge protection has been lost and the unit should be replaced.

GÉNÉRALITÉS

Français

1. **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
2. **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Utiliser dans des endroits secs à l'intérieur seulement.
3. **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Tensions dangereuses à l'intérieur. NE PAS tenter de réparer ce produit. Ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur.
4. **AVIS** - Ce dispositif n'est PAS un parafoudre. Il ne résistera pas au foudroiement survenant à proximité des locaux.
5. S'assurer que la valeur assignée de la prise volante convient à l'application. L'intensité de courant efficace totale des dispositifs à protéger ne doit pas être supérieure à 15 A (1875 W, 125 Vca).
6. Insérer les fiches à fond dans la prise.

MONTAGE

1. Brancher la fiche de la prise avec mise à la terre sur une prise de 15 A, 120 V existante avec mise à la terre. Le voyant rouge s'allume lorsque le circuit de protection est actif.
2. Brancher les appareils à protéger sur les prises.
3. Ce dispositif inclut une protection interne qui débranchera le composant limiteur de crêtes à la fin de sa vie utile tout en maintenant la charge alimentée - dorénavant sans protection. Si le voyant rouge venait à s'éteindre, la protection contre les crêtes ne serait plus assurée et l'unité devra être remplacée.

INFORMACIÓN GENERAL

Español

1. **AVISO** - Para ser instalado de conformidad con los códigos eléctricos nacionales y locales y siguiendo estas instrucciones.
2. **¡CUIDADO!** - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Usar exclusivamente en interiores secos.
3. **¡CUIDADO!** - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Tensiones peligrosas en el interior. NO debe tratar de repararse este producto. No contiene piezas útiles para el usuario.
4. **AVISO** - Este dispositivo NO es un pararrayos. No sobrevivirá a los rayos que caigan en las cercanías del local donde está instalado.
5. Verificar que las características nominales de la toma reubicable sean apropiadas para la aplicación. La extracción total de corriente efectiva verdadera de los artefactos que hay que proteger no debería exceder de 15 A (1875 W, 125 V~).
6. Insertar les clavijas a fondo en la toma.

INSTALACIÓN

1. Insertar la clavija de la toma con conexión a tierra en el tomacorriente existente con toma de tierra de 15 A, 120 V. Cuando el circuito de protección contra sobretensión esté activado, se iluminará el testigo LED rojo.
2. Enchufar el equipo que se desea proteger en del tomacorriente.
3. Este dispositivo contiene una protección interna que desconectará el componente protector contra sobretensión al final de su vida útil, pero mantendrá la carga alimentada, en lo sucesivo sin protección. Si en cualquier momento se apaga el LED roja de estado de protección, se ha perdido la protección contra sobretensión y debe cambiarse el artefacto.

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8, Col. Tlacoquemecall del Valle
México, 03200 D.F. Tel. (55) 9151-9999

